

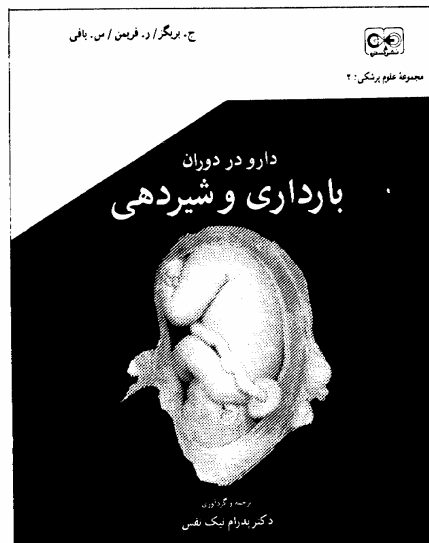
دربازار کتاب

اشاره:

صفحه «دربازار کتاب» نشریه رازی، صفحه‌ای است متعلق به تمامی همکارانی که در زمینه مسائل پزشکی و پیراپزشکی، مطالبی را برشته تحریر درآورده و یا ترجمه کرده‌اند. لذا بدینوسیله از تمامی مؤلفین و مترجمین که علاقمند هستند کتابشان در این صفحه معرفی شود می‌خواهیم تا دو جلد از کتاب خویش را به آدرس مجله ارسال نمایند تا اقدام به معرفی اثر یا آثار آنان نمائیم. ضمناً کلیه مؤسسات و ارگانهائی که در زمینه مسائل پزشکی و پیراپزشکی مجله‌ای منتشر می‌کنند، چنانچه مایل باشند کار انتشار ایشان در این صفحه معرفی شود می‌توانند دو جلد از مجله‌شان را برای نشریه ارسال نمایند تا اقدام به معرفی آن گردد.

نفس دانشیار بیماریهای کودکان دانشگاه علوم پزشکی کرمان به ترجمه و انتشار کتاب فوق باتوجه به کمبود منابع فارسی در این زمینه امری مفید و سودمند تلقی می‌گردد. نتایج حاصل از تحقیقات و مطالعات گسترده در مورد تأثیرگذاری هر دارو بر رشد و نمو جنین و نیز اثرات ناشی از ترشح دارو در شیر مادر بر نوزادان بیانگر این مسئله است که هنوز در بسیاری از موارد نتایج مستدل و قطعی بدست نیامده است. بهرحال نتایج موجود در زمینه کاربرد دارو در دوران بارداری را تحت پنج گروه A, B, C, D, و X تقسیم می‌کنند.

بدیهی است که کاربرد معقولانه هر دارویی مستلزم توجه به نکات بسیاری است. از جمله می‌توان به ارزیابی خطرات ناشی از مصرف هر دارو نسبت به فواید موردنظر از تجویز آن اشاره نمود. از بین عوامل عدیده‌ای که بر چگونگی چنین ارزیابی مؤثرند، شاید به جرأت بتوان گفت که بارداری و شیردهی پیچیده‌ترین و حساس‌ترین این عوامل می‌باشند. لذا لزوم آگاهی پزشکان از ماحصل مطالعات انجام شده در زمینه مصرف داروها در دوران بارداری و شیردهی امری انکارناپذیر است. به همین دلیل اقدام دکتر نیک



نام کتاب: دارو در دوران بارداری و شیردهی
 نویسندگان: ج. بریگز / ر. فرمین / س. یافی
 ترجمه و گردآوری: دکتر بدرام نیک نفس
 ناشر: نشر گسترده
 نوبت چاپ: اول - پاییز ۱۳۷۰
 قیمت: ۲۴۰۰ ریال

تفاوت عمده این گروه‌ها براساس درجه قابلیت اعتماد به اطلاعات موجود و نسبت خطرات به سودمندی ناشی از مصرف هر دارو می‌باشد. در این بین گروه X از این نظر برجسته است که یافته‌های موجود دلالت بر خطر بروز نقایص جنینی داشته و مشخصاً نسبت خطر به سودمندی داروهای این گروه منفی می‌باشد. بی‌خطر بودن کاربرد داروهای گروه A در دوران بارداری و به ویژه سه ماهه اول به اثبات رسیده است اما گروه‌های B, C و D شامل داروهایی هستند که هنوز مطالعات کافی و به اثبات رسیده‌ای مبنی بر سلامت و یا خطر آفرینی مطلق آنها در دست نمی‌باشد و معمولاً

کاربرد آنها به تصمیم پزشک و ارزیابی وضعیت بیمار و میزان نیاز وی به دارو واگذار می‌گردد.

پیچیدگی قضیه نیز از همین جا سرچشمه می‌گیرد. چرا که از مجموع بیش از ۵۰۰ دارویی که در کتاب مورد بحث قرار گرفته‌اند، تنها ۲۱ دارو در گروه A قرار می‌گیرند که کاربرد ۱۴ داروی آن نیز مستلزم رعایت محدودیت در مقدار مصرف داروست. به طور مثال مصرف بیش از حد ویتامین A این دارو را در گروه X قرار می‌دهد. از طرف دیگر حدود ۱۸ دارو در گروه X قرار دارند و تکلیف پزشک را در مورد کاربرد آنها در زنان باردار روشن می‌سازند. وجود بخش اعظم داروها در سه گروه B, C و D مسئولیت خطیر پزشکان را در بکارگیری و یا عدم مصرف این داروها بیشتر می‌کند. این امر آگاهی پزشکان از آخرین دستاوردهای مطالعات انجام شده در این زمینه را ضروری می‌سازد. بهر حال نباید این اصل کلی را فراموش کرد که هیچ دارویی نباید در دوران بارداری تجویز گردد مگر نیاز به آن روشن و قطعی باشد.

در کتاب دارو در دوران بارداری و شیردهی چکیده مطالعات انجام شده در مورد هر دارو به نسبت اهمیت دارو و یافته‌های موجود ذکر شده است. افزودن مطالبی در مورد داروهای موجود در طرح ژنریک که در کتاب اصلی مطلبی در مورد آنها وجود نداشته است، اقدامی سودمند و قابل تقدیر است.

با وجودی که کتاب در سال ۱۹۸۹ به چاپ رسیده و مآخذ مورد استفاده مترجم نیز بیشتر به سالهای اول دهه ۸۰ متعلق بوده‌اند اما با مقایسه‌ای که نگارنده بین پاره‌ای از مطالب کتاب و چاپ ۴۶ کتاب Facts and Comparisons سال ۱۹۹۲ به عمل آورده، می‌توان گفت خوشبختانه کتاب تازگی و مستند بودن مطالب خود را حفظ کرده و کارایی و قابلیت استفاده از آن به جای خود باقی است.